KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 13 juni 1991 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders", heeft op 20 juni 1991 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 13 juin 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs", a donné le 20 juin 1991 l'avis suivant :

Opschrift.

Men stelle het opschrift als volgt :

"Koninklijk besluit tot regeling van de invordering door middel van dwangbevel van sommige bedragen verschuldigd aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid".

Artikel 1.

Zowel in de inleidende zin als in het opschrift van de nieuwe afdeling leze men : "afdeling III".

Artikel 43bis.

Om elke mogelijke dubbelzinnigheid met betrekking tot het toepassingsgebied te vermijden, passe men het eerste zinsdeel van het eerste lid aan als volgt :

"De in de artikelen 30bis en 30ter van de wet bedoelde bijdragen, bijdrageopslagen, verwijlintresten, forfaitaire vergoedingen, bijslagen en sommen, kunnen ...".

Voorts wordt in dat eerste lid gesteld dat de Rijksdienst de categorieën van gevallen zal bepalen waarin tot invordering door middel van dwangbevel zal worden overgegaan. Het spreekt vanzelf dat aan die regeling een passende publiciteit moet worden gegeven.

Nog in dat eerste lid moet de Nederlandse tekst worden aangepast als volgt :

"... vanaf het ogenblik dat het kwartaalkohier of het bijzonder kohier, waarin ze zijn opgenomen, uitvoerbaar is verklaard".

In de Franse tekst van hetzelfde lid, vervange men de term "repris" door de term "mentionnés".

Artikelen 43ter en 43quater.

Artikel 43ter voorziet in de verplichting tot betaling binnen 24 uur op straffe van tenuitvoerlegging door beslag, terwijl artikel 43quater een termijn van 15 dagen instelt om verzet te doen.

Deze incoherentie kan worden weggewerkt door te bepalen dat het dwangbevel verlof tot het leggen van bewarend beslag inhoudt maar dat slechts tot uitvoering kan worden overgegaan na verloop van voormelde termijn van 15 dagen.

Voorts dient in artikel 43ter, tweede lid, te worden bepaald dat de betaling moet gebeuren in handen van de gerechtsdeurwaarder. Tevens zullen de stellers van het ontwerp moeten nagaan of 24 uur een realistische betalingstermijn is.

Artikel 43quater, eerste lid, bepaalt dat de schuldenaar aan de arbeidsrechtbank, bij welke hij verzet aantekent, tevens uitstel van betaling kan vragen. Deze bepaling kan niet worden ingepast in het regelen van "de voorwaarden en de wijze van vervolging bij wijze van dwangbevel" waarmee artikel 40 van de wet van 27 juni 1969 de Koning belast. De laatste zin van dat eerste lid moet dus worden weggelaten.

Artikel 43quinquies.

Men formulere het eerste lid als volgt :

"De Rijksdienst voor sociale zekerheid mag bewarend beslag laten leggen en het dwangbevel uitvoeren met gebruikmaking van de middelen tot tenuitvoerlegging bepaald in deel V van het Gerechtelijk Wetboek".

Artikel 2.

De stellers van het ontwerp zullen moeten nagaan of de geplande datum van inwerkingtreding, te weten 1 juli 1991, kan behouden blijven.

Intitulé.

Il conviendrait de rédiger l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal organisant le recouvrement par voie de contrainte de certaines sommes dues à l'Office national de sécurité sociale".

Article 1er.

Tant dans la phrase liminaire que dans l'intitulé de la nouvelle section, il y aurait lieu de lire : "section III".

Article 43bis.

Afin d'éviter toute équivoque quant au champ d'application, on adaptera le premier membre de phrase de l'alinéa 1er de la manière suivante :

"Les cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard, indemnités forfaitaires, majorations et sommes visés aux articles 30bis et 30ter de la loi peuvent ...".

Par ailleurs, cet alinéa 1er dispose que l'Office national déterminera les catégories de cas dans lesquels pourra être appliqué le recouvrement par voie de contrainte. Il va de soi qu'il conviendra de donner à cette réglementation une publicité appropriée.

Dans ce même alinéa 1er, il y aurait lieu, dans le texte français, de remplacer le terme "repris" par "mentionnés" et d'adapter le texte néerlandais comme suit :

"... vanaf het ogenblik dat het kwartaalkohier of het bijzonder kohier, waarin ze zijn opgenomen, uitvoerbaar is verklaard".

Articles 43ter et 43quater.

L'article 43ter impose le paiement dans les 24 heures à peine d'exécution par voie de saisie, tandis que l'article 43quater établit un délai de 15 jours pour faire opposition.

Il est possible d'éliminer cette incohérence en prévoyant que la contrainte emporte la permission de saisir conservatoirement mais qu'il ne peut être procédé à l'exécution qu'au terme du délai de 15 jours susvisé.

Par ailleurs, l'article 43quater, alinéa 2, devrait préciser que le paiement doit être effectué entre les mains de l'huissier de justice. De plus, il incombera aux auteurs du projet de vérifier si le délai de 24 heures constitue un délai de paiement réaliste.

L'article 43quater, alinéa 1er, dispose que le débiteur peut également solliciter des délais de paiement du tribunal du travail devant lequel il forme opposition. Cette disposition ne saurait relever du règlement des "conditions et (des) modalités de poursuite par voie de contrainte", que l'article 40 de la loi du 27 juin 1969 confie au Roi. Il y a donc lieu d'omettre la dernière phrase de cet alinéa 1er.

Article 43quinquies.

Il conviendrait de formuler l'alinéa 1er de la manière suivante :

"L'Office national de sécurité sociale peut faire pratiquer la saisie conservatoire et exécuter la contrainte en usant des voies d'exécution prévues à la cinquième partie du Code judiciaire".

Article 2.

Il appartiendra aux auteurs du projet de vérifier si la date prévue pour l'entrée en vigueur, à savoir le 1er juillet 1991, peut être conservée.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heer Monsieur	: H. COREMANS,	kamervoorzitter, président de chambre,
de Heer Monsieur Mevrouw Madame	: J. VERMEIRE, : S. VANDERHAEGEN,	staatsraden, conseillers d'Etat,
de Heren Messieurs	: G. SCHRANS, : E. WYMEERSCH,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	: A. BECKERS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. K. VERMASSEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. K. VERMASSEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.